

SANITÉ: En vëndres, 02/12, tëgn la doturia Grete Mahlknecht l'ambulatorye davert ma dales 8.00 - 9.00; por le rest la sostituësc dotur Eduard Agreiter.

COMUN: La Comisciun Families dl Comun da S. Martin inviëia en lönesc, ai 28 de novëmber, dales 20.00 tl salf dl Istitut Ladin a na sëra „Deboriada por plü bëgnsté - Co podunse pa mioré la situaziun dles families te nosc comun?“

SAN MARTIN

Ai 6 y 7 de dezëmber vëgn San Micurá. Chi che ó ch'al storjes pro pó se prenoté pro Natalie Gasser (389 18 15 398) cina ai 30 de novëmber; al sará ince la poscibilité da lascé ite chi da corgn, sce zacai n'é nia stá dër prosc. Chësc ann vá osta spënora de buna man al'assoziaziun Südtiroler Kinderdorf.

Nadé tla scatora di cialzá – l'Uniun dles ëres y le grup dles families dij n gran dilan. Al é rové adöm le bel numer de 66 scatores por i mituns di paisc dl est.

"Sön tru incuntra a Nadé"- Calënder d'Advënt cun dessëgns di mituns ite por la plaza di jüc da San Martin, arjigné ca dala Uniun dles Ères, olach'al vëgn impié vigni sëra pro i dessëgns na picia löm; al é da odëi cina ai 6 de jená.

Bel dilan dles ofertes fates por la dlijia en recordanza dl defunt Pasquale Schuen da: Cor de dlijia, Iarone y Annamaria Chizzali, Tone y German Gasser.

LUNGIARÜ

Le Cor de dlijia da Lungiarü tëgn indô le marcé en Santa Lizia; al prëia dër bel do le sostëgn dla comunité. Prëibel y dilan!

I inviun indô duc da fá sô öna o deplü finestres por na bela atmosfera d'Advënt y da Nadé te paisc. Fá ince tö sô na finestra sciöch'al te plej y mët na picia löm doia ch'an la vëighes bel. Düc adöm fajunse bel nosc paisc!

I/Les seniors/es da Lungiarü é bel inviá/des da gni l'ater mercui, 07/12, al Rorate y dedô a gosté y ala reuniun generala dla Uniun tla Pizzeria Fornata.

En vëndres, ai 02/12, dales 19.30 baia tl Raiun sozio-sanitar a Picolin la doturia Elisabeth Pizzinini de osteoporosa y prevenziun, y Silvia Pitscheider dl'alimentaziun tla menopalsa. Dedô domandes y renfrësch. Düc é inviá!

Incuntada dles/i aministradësses/us de sostëgn en dedolönesc, 29 novëmber, dales 18.00, tl Raiun Sozial a Picolin cun Sabine Rainer por n barat de ideas, esperiënzes y infos. Anunziësse: 0474 524 519 / sabine.rainer@bzgipust.it

Consulënza dl Consultore por families (Familienberatung) tl Raiun Sozial a Picolin, en mercui, ai 30/11, dales 16.00 inant, por vigni eté te situaziuns de stres, conflic de relaziun, dificultés söl laur, raporc soziai, vita te familia o ince maratia; debann sön domanda online www.familydirekt.it o 0471 15 50 900.

Badiamusica Ves inviëia al concert d'Advënt cun le Vocalensemble Alla Breve da Porsenú. en domënia, ai 4 de dezëmber, dales 17.00, tla dlijia de Badia.

Döt le bun a chi che complësc i agn de dezëmber

a San Martin: Giovanni Frenner che nen complësc 80 ai 5

a Lungiarü : Angela Sorá Daporta che nen complësc 85 ai 27



unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottas 344 15 54 055 - ksottas@rolmail.net
curat siur Heinrich Perathoner 339 65 74 213
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

27.11.- 04.12.22 n. 01

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00



PRÖMA DOMËNIA D'ADVËNT - ANN A

Vangele do Matî 24,37-44

Sciöch'ara ê en chi dis de Noè, insciö saràra dal avënt dl Fi dl Om.

Sciöche la jënt mangiâ, boiô y se maridâ en chi dis dan le delüve cina en chël dé che Noè é jü tl'arca, y ne s'un intenô de döt nia cina ch'al n'é gnü l'inondaziun y i à romenè duc demez, insciö saràra ince dal avënt dl Fi dl Om.

Spo de dui ëi che laora sön ciampoprè, nen gnaral tut un impara y un gnarà lascè indô. Y de döes ëres che màjena cun le medemo morin, nen gnaral tut öna impara y öna gnarà lasciada indô.

Stede muntri! Deache i ne savëis nia, ci dé che osc Signur vëgn.

Ponsede sura: Sce le patrun de cïasa savess da ci ora de nôt ch'al vëgn le lere, stëssel munter y ne lasciass nia sozede ch'al vëgnes rot ite te süa cïasa.

Porchël stede ince os arjignà!

Çiodiche le Fi dl Om gnarà da n'ora ch'i ne s'la aspetëis nia.



Cun i ejëmpli de Noé, di dui ëi sön ciampoprè y dles döes ëres pro morin nes dij Gejü ch'i ne conesciun nia le termo dla fin dl monn.

Ci ch'i podun nen trå de bun dinfora é: Stede muntri! Stede arjignà!

Por vignun/öna vëgnel le de ch'al/ara incuntará le Signur.

Al dess podëi nes incunté muntri/es y arjigná/ades.

Chël n'ó nia dí ch'i dessun vire demeztru te na gran tenjiun, mo fá cun fedelté y paziënza la orenté de Dî

cun les scincundes y les facultés che Idî nes á surandé,

le sorví y reconësce Gejü Crist dantadöt te nosc proscim che patësc.

Chësc é l'insegnamënt che le Vangele do Matî y les paraboles che vëgn do ó nes mëte a cör.

da Schott

EDEMA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	Tles cater edemes dan Nadé informësc la gherlanda d'Advënt indô noster ciasas. Ara vëgn benedida en chësta pröma domënia d'Advënt, por ch'al se müdes val' te nosta vita. Chël Bel Dî ó che nosta vita garetas. La gherlanda é espresciun che Èl mët a post dôt ci che é da defet y che Èl é bun da conduje adöm ci che é tomé indalater te nosta familia y te nosta comunité. La gherlanda d'Advënt ó implí nosta ciasa cun la presënza de Dî. Ara nes recorda ch'i viun te locai benedis, che nia stritoc y conflic dess nes disturbé, mo che la misericordia de Dî é buna da apajé ia y da instradé dôt söl tru dl bëgn. Ince les ciandëres á so significat: La pröma ciandëra ó nes daidé da ciafé la pesc te nos instësc, da nes lascé pordené da Idí y da lascé dé ite la löm de Gejú Crist te nosta scuritè y te nosc sotissura. La secunda ciandëra nes recorda che la löm de Crist é buna da trasformé i contrasé y les tenjiuns danter nos, danter ël y ëra, danter jogn y vedli, te na buna comunicaziun deboriada. Döes ciandëres che verd fej bele plü lominus co ma öna. La terza ciandëra lomina altafora y nes dëida lové sö y alzé le ce tl vers dl Signur che vëgn. La löm de Crist ó nes daurí le cör ala ligrëza. Cun la quarta ciandëra ó la löm de Crist ilominé nosta vita da vigni de tl amur, ci ch'i fajun y lasciun, ligrëzes y fistidi, richëzes y meseries. Sc'i lasciun dé ite la löm de Crist, spo devënta dôt nü te nos y te nosta ciasa. 
27.11.22 1 ^a DOMËNIA D'ADVËNT ann A <i>Da sëra dales 19.00 invieia les ciampanes da s'abiné sciöche Dlijia de ciasa</i>	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa dles families Benedisciun dles gherlandes d'Advënt ++ geniturs Prousch-Perathoner def. Proi, Monies y Fratri dla valada 19.00 Devoziun d'Advënt tles ciasas	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa dles families Benedisciun dles gherlandes d'Advënt en onú de Santa Maria da Lourdes 19.00 Devoziun d'Advënt tles ciasas	
28.11.22 <i>Berta, Günther</i> Lönesc			
29.11.22 <i>Iolanda, Jutta, Saturn</i> Dedolönesc	19.00 Mëssa por na buna mort a d'int. por Teresa Pedevilla y families ++ Otto y Paola Clement		
30.11.22 <i>Sant André apostul</i> Dedemesaledema		7.30 Mëssa / Rorate + Josef Kerschbaumer vis y def. de Vanc	
01.12.22 Jöbia / Rorate <i>Natalia, Charles de Foucauld</i>	7.30 Mëssa + Iarone Rubatscher + Sepl Flöss, d'Arzó Corona por vocaziuns		
02.12.22 Pröm vëndres <i>Luzius, Bibiana</i>	domisdé: Proviijiun di amará 18.30 Adoraziun chîta 19.00 Mëssa / Rorate + Ida Dariz ++ Hermann Burkia y Pescosta, Verda	7.30 Mëssa / Rorate + Ida Nagler por Pio y Wally Pescoller ++ Iaco, Carlo y Roslinda Deiaco danmisdé: Proviijiun di amará	
03.12.22 Sabeda <i>Francësch Xaver, Emma</i>	19.30 Mëssa prefestia/Rorate (cun n grup de sonadus dla Musica) Rorate por la Uniun di Stödafüch ++ Alfred y Erica Videsott ++ Pire y Ida Erlacher, cheder	18.00 Mëssa prefestia/Rorate de reng. fam. Angel Sorá ++ Zilia y Franz Pezzei, Ghestan + Gino Liotto dl ann + Sisto Clara	
04.12.22 2 ^a DOMËNIA D'ADVËNT - ann A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité Rorate por Consëi de cöra y sorvisc por la pesc tl'Ucraina	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité Rorate por la Uniun di Omi en onú de san Florian y san Cristofer	
PLOANIA DA LUNGIARÜ: Advënt é le tēmp olach'i se confortun y sperun deboriada tl'avënt de nosc Salvatur y porchël nes invieia chësc tēmp da se tó dant val' y da realisé nūsc proponimēnc. Le Grup por les Families á arjignè ca la mëssa por chësta pröma domënia d'Advënt cun le tema "PORTÉ LÖM" Insciö oressun sensibilisé i mituns da porté vignun n pü' de valch dla löm de Gejú Crist ite te chësc tēmp d'Advënt, injuntan vigni domënia ala plata dla cöra na plata cun n valgügn proponimēnc - plü avisa spo tles plates injuntades. Jö apé de dlijia ciafëise n liber de acompagnamēt por festejë Advënt y Nadè tla familia dé fora dala Diozeja.			